



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Тридцать седьмая сессия

Женева, 25–29 января 2021 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ:
другие предложения**

3.2.1 ВОПОГ – Таблица А

Передано правительством Германии* **

Введение

1. В таблице А в позициях для № ООН 1408, 1694, 1950, 3206, 3408 и 3473 содержатся некоторые ошибки, которые перечислены в приведенной ниже таблице.

Предложения о внесении поправок

2. Германия предлагает внести изменения, указанные и обоснованные в таблице ниже.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2021/4.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/6 (часть V, разд. 20), п. 20.37).



1408	ФЕРРОСИЛИЦИЙ с массовой долей кремния не менее 30 %, но менее 90 %	Колонка 6	Отсутствует специальное положение 802, в котором содержится ссылка на меры предосторожности в отношении пищевых продуктов, других предметов потребления и кормов для животных, предусмотренные в подразделе 7.1.4.10. В колонке 18 таблицы А указаны специальное положение CV28 для ДОПОГ и специальное положение CW28 для МПОГ, в которых описывается аналогичная ситуация.
		Предложение:	В колонку 6 добавить «802».
1694	БРОМБЕНЗИЛЦИАНИДЫ ЖИДКИЕ	Колонка 6	Во всех трех языковых версиях ошибочно указано специальное положение 302, которое применяется к фумигированным грузовым транспортным единицам. Здесь было бы правильным указать специальное положение 802.
		Предложение:	В колонке 6 заменить «302» на «802».
1950	АЭРОЗОЛИ токсичные, легковоспламеняющиеся, коррозионные Десятая позиция	Колонка 10	Во всех трех языковых версиях отсутствует код «VE04», который указан во всех остальных позициях с № ООН 1950.
		Предложение:	В колонку 10 добавить «VE04».
3206	АЛКОГОЛЯТЫ ЩЕЛОЧНЫХ МЕТАЛЛОВ САМОНАГРЕВАЮЩИЕСЯ КОРРОЗИОННЫЕ, Н.У.К. Вторая позиция	Колонка 6	Во всех трех языковых версиях ошибочно указано специальное положение 183. Что касается группы упаковки II, то здесь необходимо указать специальное положение 182.
		Предложение:	В колонке 6 заменить «183» на «182».
3408	СВИНЦА ПЕРХЛОРАТА РАСТВОР Первая и вторая позиции	Колонка 6	В обеих позициях во всех трех языковых версиях отсутствует специальное положение 802. В колонке 18 МПОГ/ДОПОГ указано специальное положение CW28/CV28.
		Предложение:	В колонку 6 добавить «802».
3473	КАССЕТЫ ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ, или КАССЕТЫ ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ОБОРУДОВАНИИ, или КАССЕТЫ ТОПЛИВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ, УПАКОВАННЫЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ, содержащие легковоспламеняющиеся жидкости	Колонка 12	Во всех трех языковых версиях отсутствуют данные о конусах/огнях. Примечание: эти данные указаны для № ООН 3476–3479. Поскольку группа упаковки не назначается изделиям, конусов/огней не требуется.
		Предложение:	В колонку 12 добавить «0».
3540	ИЗДЕЛИЯ, СОДЕРЖАЩИЕ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К.	Колонка 12	Требуется 1 синий конус/огонь. Поскольку группа упаковки не назначается изделиям, конусов/огней не требуется.
		Предложение:	В колонке 12 заменить «1» на «0».

Осуществление

3. В случае № ООН 3206, 3473 и 3540 не потребуется ни инвестиций в судостроение, ни изменений в организации перевозок.
 4. Что касается № ООН 1408 и 1694, то добавление специального положения 802 не должно подразумевать каких-либо изменений или потребует лишь незначительных изменений, касающихся крепления грузов. Специальное положение 802 содержит ссылку на подраздел 7.1.4.10 ВОПОГ «Меры предосторожности в отношении пищевых продуктов, других предметов потребления и кормов для животных». Эти материалы, по всей вероятности, очень редко перевозятся вместе с № ООН 1408 и 1694.
 5. В случае № ООН 1950 из положения VE04 следует, что вентиляция в соответствии с положениями VE01 и VE02 требуется только для перевозки, осуществляемой в соответствии со специальным положением 327 главы 3.3. Количество таких перевозок считается незначительным.
-